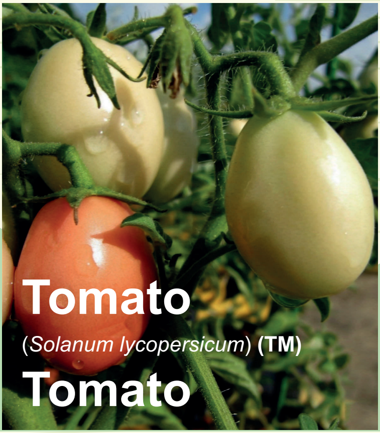

Tomato

(*Solanum lycopersicum*) **(TM)**

Tomato

Scan this for more gardening resources

NATIONAL PARKS
LET'S MAKE SINGAPORE OUR CITY IN NATURE

Seed Storage: Store seeds in a sealed plastic bag at 4°C.

Penyimpanan Benih: Simpan biji-biji benih di dalam beg plastik yang ditutup pada suhu 4°C.

Step 1 / Langkah 1

- Fill an egg tray with fresh seed raising mix. Holes should be made at the base of each cell for drainage.

- Isi biji benih yang segar dan telah digaulkan ke dalam dulang telur. Tebuk lubang di setiap cetak telur sebagai saluran air.

Step 2 / Langkah 2

- Make a hole (about 1 cm deep) in the soil inside each cell and place 1 to 2 seeds into it. Close it by lightly patting soil over it. Water the mix until it is moist.

- Buat lubang sedalam satu sentimeter di dalam cetak yang berisi tanah. Tutupkan dengan sedikit tanah. Tepuk tanah tersebut perlahan-lahan. Siram air sehingga lembap.

Step 3 / Langkah 3

- Expose the tray to at least 4 hrs of direct sunlight daily and protect it from rain. Do keep the growing mix moist at all times. Germination takes 3 to 5 days.

- Dedahkan bekas itu secara langsung di bawah cahaya matahari sekurang-kurangnya 4 jam setiap hari dan lindunginya dari hujan. Pastikan benih yang sedang tumbuh itu dalam keadaan lembap setiap masa. Germinasi mengambil masa 3 hingga 5 hari.

Step 4 / Langkah 4

- Remove the weaker seedlings. When the remaining seedlings produce 2 or 3 pairs of leaves, transplant each one into a 30 cm pot or an outdoor garden bed, spaced 30 to 45 cm apart.

- Buang anak benih yang paling lemah. Apabila biji benih bercambah dan menghasilkan dua atau tiga pasang daun, tukarkan tempatnya ke dalam pasu yang berukuran 30 sentimeter atau di sebahagian taman sebagai batas biji benih. Tanam biji benih di antara 30 hingga 45 sentimeter.

- Grow it in a sunny location with a support, and keep it moist at all times. Apply a small amount of organic fertiliser on the soil fortnightly.

- Tanamlah di kawasan yang bercahaya menggunakan sokongan dan pastikan tanaman sentiasa lembap. Letakkan sedikit baja organik di tanah sekali pada setiap 2 minggu.

Harvesting / Tuaian

- Plants should flower about 35–49 days after sowing. Pollinate them by using a paintbrush to transfer pollen between flowers. Once the fruit has grown to the desired size, harvest it by cutting its stalk.

- Pokok akan berbunga dalam masa 35-49 hari selepas dituai. Debungakan bunga dan alihkan debunga antara bunga. Setelah tanaman anda tumbuh kepada saiz yang diingini, tuai buah-buahan dengan memotong batang pokok.

番茄

(*Solanum lycopersicum*) **(TM)**

தக்காளி

NATIONAL PARKS
LET'S MAKE SINGAPORE OUR CITY IN NATURE

如何储存种子:
把种子放入密封塑料袋，储存在4摄氏度干燥的环境中。

விதையைப் பத்திரப்படுத்தும் முறை :
விதைகளைக் காற்றுப்புகாத பிளாஸ்டிக் பையில் போட்டு, 4°C குளிரில் வைத்திருக்கவும்.

步骤 1 / படிநிலை 1

- 在鸡蛋盒每个蛋壳位里装满新鲜的催芽混合土。在蛋壳位底部戳几个小孔以便排水。

- ஒரு முட்டை அடுக்குத்தட்டில் விதை வளர்க்கும் மண் கலவையை நிரப்புங்கள். வடிமானத்திற்காக, ஒவ்வொரு குழியின் அடியிலும் ஓட்டைகள் போடுங்கள்.

步骤 2 / படிநிலை 2

- 在土壤中央挖一个1公分深的小坑，然后放入1~2粒种子。用泥土覆盖再轻轻拍打。浇水让土壤湿润时请勿太用力或过量。

- ஒவ்வொரு குழியிலும் உள்ள மண்ணில் (சுமார் 1 சென்டிமீட்டர் ஆழத்திற்கு) ஓட்டை போடுங்கள். ஒவ்வோர் ஓட்டையிலும் 1 முதல் 2 விதைகளை வைத்து, மண்ணால் விதைகளை லேசாக மூடுங்கள். மண் கலவை ஈரமாகும்வரை தண்ணீர் ஊற்றுங்கள்.

步骤 3 / படிநிலை 3

- 将蛋盒放在有充足阳光直照至少4个小时的位置，且勿放置在可遭到雨淋的位置。确保催芽混合土时刻保持湿润。发芽时间介于3~5天。

- இந்த அடுக்குத்தட்டைத் தினமும் குறைந்தது 4 மணிநேரம் நேரடியான சூரிய ஒளியில் காட்டுங்கள். மழை படாமல் பாதுகாக்கவும். மண் கலவையை எப்போதும் ஈரமாக வைத்திருங்கள். விதை முளைப்பதற்கு 3 முதல் 5 நாட்கள் எடுக்கும்.

步骤 4 / படிநிலை 4

- 间苗保留最茁壮的幼苗。剩余的幼苗长出2~3对叶子后，可以将它们各自移植到30公分深度的花盆或到室外花圃，间隔30~45公分。
- 在阳光充足的地方种植且利用支架来支撑，同时确保土壤保持湿润。每两周施少量的有机肥料。

- ஆக பலவீனமான நாற்றுகளை அகற்றிவிடவும். மீதமுள்ள நாற்றுகளில் 2 அல்லது 3 ஜோடி இலைகள் வளர்ந்ததும், அவற்றை 30 சென்டிமீட்டர் அகலமான சட்டிக்கு மாற்றுங்கள் அல்லது, வெளிப்புறத் தோட்டத்தில் 30 முதல் 45 சென்டிமீட்டர் இடைவெளியுடன் நட்டு வையுங்கள்.
- செடிகளுக்கு ஊன்றுகோல் அமைத்து, சூரிய ஒளி உள்ள இடத்தில் வளர்க்கவேண்டும். மண்ணை எப்போதும் ஈரமாக வைத்திருக்கவேண்டும். 2 வாரங்களுக்கு ஒரு முறை, மண்ணில் சிறிதளவு இயற்கை உரம் போடுங்கள்.

收成 / அறுவடை

- 植株应该在播种后的35~49天开始开花。用刷子为花朵之间授粉。 一旦果实长到理想的大小，就可切割果梗收成。

- செடிகளை விதைத்து 35 முதல் 49 நாட்களுக்குப் பிறகு பூக்கத் தொடங்கும். ஒரு தூரிகையைப் பயன்படுத்தி, ஒரு பூவின் மகரந்தத்தை மற்றொரு பூவில் சேருங்கள். விரும்பும் அளவுக்குப் பழம் வளர்ந்தவுடன், பழத்தின் தண்டை வெட்டி அறுவடை செய்யுங்கள்.